



*Zselicvölgy*

SZABADIDŐFARM

*Hajmás*

# ÉTLAP SPEISEKARTE MENU

ASZTALFOGLALÁS: +36 30 526 8053 | +36 82 370 655

7473 HAJMÁS, Hrsz. 073/4

E-mail: [info@zselicvolgy.hu](mailto:info@zselicvolgy.hu) | Web: [www.zselicvolgy.hu](http://www.zselicvolgy.hu)

# ELŐÉTELEK

## VORSPEISEN / APPETIZERS

### Cézársaláta csirkemellel

*Caesar Salat mit Hühnerbrust*

*Caesar salad with chicken breast*

**3300 Ft**

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)  (9)  (10)

### Cézársaláta pankó morzsás torpedó rákkal

*Caesar Salat mit Torpedogarnelen in Pankobröseln*

*Caesar salad with torpedo shrimps in panko crumbs*

**3600 Ft**




ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (2)  (3)  (7)  (9)  (10)

### Hortobágyi húsos palacsinta (1 db)

*Palatschinken Hortobágy-Art*

*Meat Filled Crepes (Hungarian Savoury Meat Pancakes)*

**1450 Ft**

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)








## LEVESEK / SUPPEN / SOUPS

**Húsleves cérnametéllel, főtt orjacsonttal, zöldségekkel, tormával 2290 Ft**




*Fleischsuppe (mit Fadennudeln, Gemüse, Orbknochen und Meerrettich)*

*Clear meat soup (with vegetables, Pork rib, horseradish)*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (9)




**Májgombóc leves / Leberknödelsuppe / Liver dumpling soup**

**1890 Ft**

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (9)

**Babgulyás / Bohnengulasch / Hungarian bean goulash**

**2490 Ft**

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (7)  (9)

**Hideg gyümölcsleves vaníliafagylalttal**

**1690Ft**

*Kalte Waldfruchtsuppe mit Vanille-Eis*

*Cold wild berry soup with vanilla ice cream*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (7)

**Halászlé pontyfilével friss kenyérrrel**

**2490 Ft**

*Fischsuppe mit Karpfenfilet und frischem Brot*

*Fish soup with carp fillet and fresh bread*



ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)

**Fokhagymakrémleves cipóban sajtkalappal**

**2090Ft**

*Knoblauchcremesuppe im Brotlaib mit Käseüberzug*

*Garlic cream soup in a loaf with cheese topping*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)  (9)




# SZÁRNYAS ÉTELEK GEFLÜGEL / POULTRY

## Pankomorzsában sült csirkemell burgonyapürével

4390 Ft

*In Pankobröseln gebackene Hähnchenbrust mit Kartoffelpüree*

*Chicken breast baked in panko crumbs with mashed potatoes*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)

## Zselici csirkemelltekercs baconba göngyölvé, erdei gombával, csirkemájjal, tejszínes mogyoróburgonyával, szalonnás kelbimbóval




5290 Ft

*Hähnchenbrust Roulade mit Bacon, Hähnchenleber und Steinpilzen*

*gefüllt, mit cremigen Fingerkartoffeln und Rosenkohl*

*Chicken breast rolls filled with bacon, chicken liver and porcini,*

*with creamy fingerling potatoes and Brussels sprouts*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (7)  (9)

## Ropogósra sült kacsacombok petrezselymes burgonyával és párolt lilakáposztával

6690 Ft

*Knusprige Entenkeulen mit Petersilienkartoffeln und*

*gedämpftem Rotkraut*

*Crispy duck legs with parsley potatoes and steamed red cabbage*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (7)





**Grillezett hízott kacsamáj burgonyapürével, karamellizált gyümölcsökkel**

**6890 Ft**

*Gegrillter Entenleber mit Kartoffelpüree und karamellisierten Früchten*

*Grilled duck liver with mashed potatoes and caramelized fruits*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (7)

**Rosé kacsamell diós nudlival, gyümölcsmártással**

**6890 Ft**

*Rosé duck breast with walnut noodles and fruit sauce*

*Rosa Entenbrust mit Walnussnudeln und Fruchtsauce*



ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)  (8)

**Rántott csirkeszárny csónak burgonyával, BBQ szósszal**

**4390 Ft**

*Fried chicken wings with potatoes boats and BBQ sauce*

*Gebratene Hähnchenflügel mit Kartoffel-Boote und BBQ-Sauce*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)



# HALÉTELEK FISCHGERICHTE / FISH

Rántott fogasfilé petrezselymes burgonyával,  
fokhagymás mártogatóssal

5790 Ft

*Gebratenes Eglifilet mit Petersilienkartoffeln und  
Knoblauchdip*

*Fried perch fillet with parsley potatoes and garlic dip*





ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (4)  (7)

Grillezett lazacfilé zöldséges pappardellével

5790 Ft

*Gegrilltes Lachsfilet mit Gemüse-Pappardelle*

*Grilled salmon fillet with vegetable pappardelle*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (4)  (9)





**Harcspaprikás túrós csuszával**

**5790 Ft**

*Catfish-paprikás (Hungarian dish of fish seasoned with paprika)  
and Hungarian cottage cheese pasta*





*Wels-Eintopf mit ungarischen Quarknudeln*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (4)  (7)

**Rántott pontyatkó burgonyapürével, tartármártással**

**3790 Ft**

*Gebratenes Karpfenhufeisen mit Kartoffelpüree und Remoulade*  
*Fried carp with mashed potatoes and tartar sauce*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (4)  (7)



# SERTÉSBŐL KÉSZÜLT ÉTELEK

## SCHWEIN / PORK

### Cigánypecsenye hasáburgonyával

4990 Ft

'Cigánypecsenye' Schweinebraten mit Pommes frites




'Cigánypecsenye' (garlic roasted pork chuck steak) with French fries

### Farm kotlett „csontos karaj” bakonyimártással, galuskával

4990 Ft

Bauernkotelett „Lende mit Knochen” mit Specksauce und Knödeln

Farm cutlet „bone-in loin” with bacon sauce and dumplings

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)

### Farmcsülök pékné módra

4990 Ft

Schweinshaxe „Bäckersfrau” (Csülök Pékné) – gebrühte

Schweinshaxe gebraten, mit großen Zwiebelstücken

gerösteten, würzigen Bratkartoffeln mit Schale

Pékné knuckle (Csülök Pékné)-Roasted pork knuckle,

large onion slices, seasoned, roasted potato




ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)

### Velővel töltött sertéskaraj baconbe göngyölve, gánicával

4490 Ft

Mit Mark gefülltes Schweinefilet, im Speckmantel, mit 'Gánica'

Pork loin stuffed with marrow, wrapped in bacon, with 'gánica'

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)









**Sertéspofa, gánica, peccsenyelé**

**5990 Ft**

*Schweinebacke, Gánica und Bratensoße*

*Pork cheek, gánica and roast gravy*




ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (7)

**Sertés cordon vegyes körettel**

**4990 Ft**

*Schweinecordon mit gemischter Beilage*

*Pork cordon with mixed garnish*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)

**Sertésszűz nyárs „szalonna, cukkini, paprika” pirított burgonyával** **4990 Ft**

*Schweinefiletspieße „Speck, Zucchini, Paprika“ mit Bratkartoffeln*

*Pork tenderloin skewers „bacon, zucchini, peppers” with roasted potatoes*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (7)

**CSÁRDATÁL: Grillezett sült csülök, cigánypecsenye, jércemell** **11.990 Ft**

**roston, sertés Cordon Bleu, rántott sajt, rántott cukkíni, hasáburgonya, jázminrizs, friss saláta, tartármártás**

**PLATTE AUS DER 'CSÁRDA':** *Gegrillte Schweinshaxe, 'Cigánypecsenye', gegrillte Hähnchenbrust, Cordon Bleu vom Schwein, geriebener Käse, frittierte Zucchini, Pommes Frites, Jasminreis, frischer Salat, Remoulade*

**PLATE FROM THE 'CSÁRDA':** *Grilled roast pork knuckle, 'cigánypecsenye', grilled chicken breast, pork Cordon Bleu, grated cheese, fried zucchini, french fries, jasmine rice, fresh salad, tartar sauce*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)  (9)  (10)

# MARHA, BORJÚ, VADÉTELEK WARE, KALB, WILDGERICHTE / BEEF, CALF, GAME

**Marhavadas hajmási Charolais marhából szalvétagombóccal** **5590 Ft**

*Rinderbraten mit Wildrahmsauce und Serviettenknödel*  
*Braised beef roasted in creamy sauce with bread dumplings*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)  (9)  (10)




**Bélszín steak (250 g) rácsos burgonyával Rosini módra** **9500 Ft**

*Lendenbraten steak (250 g) nach Rosini- Art mit Gitterkartoffeln*  
*Tenderloin steak (250 g) Rosini style with grillpotato*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (9)



**Bélszín steak (250 g) parázsburgonyával, zöldbors mártással** **9500 Ft**

*Lendenbraten steak (250 g) mit Offenkartoffel und Pfefferahmsauce*  
*Tenderloin steak (250 g) Green Peppercorn Sauce with charred potato*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (7)  (9)  (10)

**Marhapörkölt galuskával** **4190 Ft**

*Rindereintopf mit Nudeln / Beef stew with noodles*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)

**Pacalpörkölt sósburgonyával** **3490 Ft**

*Kuttelneintopf mit Salzkartoffeln / Tripe stew with boiled salted potatoes*





**Hagymás rostélyos csónakburgonyával**

**5990 Ft**

*Zwiebelrostbraten mit Kartoffel-Boote*

*Sirloin steak with fried potatoes boots*





ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)

**Óriás borjúbécsi hasáburgonyával. zöldsalátával**

**6190 Ft**

*Riesen-Wiener Schnitzel vom Kalb mit Pommes Frites und grünem Salat*

*Giant veal 'Wiener Schnitzel' with French fries and green salad*




ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (9)  (10)

**Hárommagvas özgerinc burgonyakrokettel, gyümölcsmártással**

**5990 Ft**

*Rehrücken im Speckmantel mit Kartoffelkroketten und Waldfruchtsoße*

*Roe deer rolled in seeds and bacon with potato croquette and wild berry sauce*




ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (9)

**Omlós szarvassült áfonyamártással, burgonyakrokettel**

**5590 Ft**

*Krümelig Hirschbraten mit Preiselbeerensauce, Kartoffelkroketten*

*Crumbly venison ragout with cranberry sauce, potato croquettes*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (9)

# VEGETÁRIÁNUS ÉTELEK / VEGETARISCHES SPEIZEN / VEGETARIAN DISHES

**Grillezett juh / kecskesajt grillzöldségekkel 3600 Ft**

*Gegrillter Schafskäse / Ziegenkäse mit Grillgemüse*

*Grilled sheep's / goat cheese with grilled vegetable*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (9)  (10)




**Rántott zöldségek (cukkini, padlizsán, gomba),  
rántott sajt jázminrizzsel, tartármártással 3600 Ft**

*Gebackene Gemüse (Zucchini, Champignon, Aubergine),*

*gebackener Käse, Jasminreis, Sauce Tartar*

*Fried vegetables (zucchini, mushrooms, eggplant),*



*fried cheese with jasmine rice, tartar sauce*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)

**Grillzöldségek pappardellével, grillezett tofuval 4190 Ft**

*Gegrilltes Gemüse mit Pappardelle und gegrilltem Tofu*

*Grilled vegetables with pappardelle and grilled tofu*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)

**Tojásos galuska friss fejessalátával 2290 Ft**

*Eierknödel mit frischem Salat / Egg dumplings with fresh lettuce*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)

**Tejfölös gánica / 'Gánica' mit Sauerrahm / 'Gánica' with sour cream 2290 Ft**

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (7)








## GYEREKMENÜ SPEISEN FÜR DIE KLEINEN / KIDS MENU

### Sajtos-tejfölös tészta





*Nudeln mit Käse und Sauerrahm*  
*Pasta with cheese and sour cream*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)

1990 Ft

### Bobó: bolognai spaghetti reszelt sajttal




*Bobo: Spaghetti a'la Bolognese mit Käse*  
*Bobo: Spaghetti Bolognese with grated cheese*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)  (9)

1990 Ft

### Dávid kedvence: Pörköltzsaftos galuska



*Liebling von David: Nocken mit Galuschsaft*  
*David's favourite: Dumplings with „pörkölt” gravy*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (9)

1190 Ft

### Rántott csirkemell hasáburgonyával

*Gebratene Hähnchenbrust mit Pommes frites*  
*Fried chicken breast with French fries*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)

1990 Ft

# SALÁTÁK

## SALAT / SALAD

<b>Káposztasaláta</b> <i>Krautsalat</i> <i>Cabbage salad</i>	<b>990 Ft</b>
<b>Tejfölös uborkasaláta</b> <i>Gurkensalat mit Sauerrahm</i> <i>Cucumber salad with sour cream</i>	<b>990 Ft</b>
<b>Paradicsomsaláta lilahagymával</b> <i>Tomatensalat mit roten Zwiebeln</i> <i>Tomato salad with red onions</i>	<b>990 Ft</b>
<b>Vegyes saláta (paradicsom, uborka, káposzta)</b> <i>Gemischter Salat (Tomaten, Gurken, Kraut)</i> <i>Mixed salad (tomato, cucumber und cabbage)</i>	<b>990 Ft</b>
<b>Friss kevert saláta</b> <i>Frischer gemischter Salat</i> <i>Fresh mixed salad</i>	<b>990 Ft</b>
<b>Csemegeuborka</b> <i>Gewürzgurken</i> <i>Pickles</i>	<b>990 Ft</b>
<b>Házi vegyes savanyúság</b> <i>Hausgemachter gemischter Salat</i> <i>Homemade mixed salad</i>	<b>990 Ft</b>
<b>Kovászos uborka</b> <i>Saure Gurke</i> <i>Sour cucumber</i>	<b>990 Ft</b>
<b>Céklasaláta</b> <i>Rote-Beete-Salat</i> <i>Beetroot salad</i>	<b>990 Ft</b>

**Erős házi savanyúság**  
*Hot homemade pickle*  
*Scharfe hausgemachte Gurke*

**990 Ft**

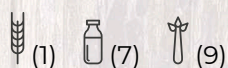


## **MELEG MÁRTÁSOK SCHARFE SOSSEN / HOT SAUCES**

**Borsmártás**  
*Pfeffer sauce*  
*Pepper sauce*

**1290 Ft**

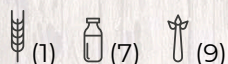
ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS



**Erdei gombamártás**  
*Waldpilzsauce*  
*Wild mushroom sauce*

**1290 Ft**

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS





## KÖRETEK GARNIERUNG / SIDES

### Kroket

*Croquet / Croquet*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)

1190 Ft

### Párolt jázmin rizs

*Gedämpfter Jasmin-Reis / Steamed jasmine rice*

1190 Ft

### Rizibizi

*Risi-bisi / Rice and peas*

1190 Ft

### Petrezselymes burgonya

*Petersilienkartoffeln / Cooked parsley potatoes*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (7)

1190 Ft

### Hasáburgonya

*Pommes frites / French fries*

1190 Ft

### Édesburgonya hasábok

*Pommes aus Süßkartoffel / Sweet potato fries*

1690 Ft

### Burgonyapüré

*Kartoffelpüree / Mashed potatoes*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (7)

1190 Ft



# DESSZERTEK

## NACHSPEIZE / DESSERT

**Csokis brownie gyümölcsraguval, vaníliafagyalattal,  
csokoládé öntettel**

**2350 Ft**




*Brownie mit Vanille-Eis Schokolanden und Früchtensauce*  
*Brownie with chocolate sauce, vanilla ice cream and fruits*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)

**Meleg túrógombóc barackraguval**

**1990 Ft**



*Warme Quarkknödel mit Pfirsichragout*  
*Warm cottage cheese dumplings with peach ragout*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)

**Mascarpone krémes keksztorta meggyraguval**

**1990 Ft**




*Mascarponecreme-Biskuit mit Kirschragout*  
*Mascarpone cream sponge cake with cherry ragout*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)

**Palacsinta (lekváros / kakaós / nutellás)**

**1790 Ft**

*Palatschinken (Marmelade, Kakao, Haselnusscreme)*  
*Pancake (jam, cacao, hazelnut cream)*

ALLERGÉNEK / ALLERGENE / ALLERGENS  (1)  (3)  (7)





**„Minden mentes” desszert felől kérem érdeklődjön a felszolgálónál.  
Elkészítése időigényes, amennyiben ezt a desszertet választja, kérem  
az étkezés elején jelezze a kollégánknál.  
Köszönjük!**

*Bitte fragen Sie den Kellner nach 'allen free' Desserts.  
Die Zubereitung braucht Zeit. Wenn Sie sich also für dieses Dessert  
entscheiden, informieren Sie unseren Kollegen  
bitte zu Beginn der Mahlzeit.  
Vielen Dank!*

*Please ask the server about 'all free' desserts.  
It takes time to prepare, so if you choose this dessert,  
please let our colleague know at the beginning of the meal.  
Thank you!*



*Zselicvölgy*

SZABADIDŐFARM

*Hajmás*

**ITALOK  
GETRÄNKE  
DRINKS**

## ÁSVÁNYVÍZ MINERAL WATER / MINERALWASSER

Naturaqua dús, mentes	0,33 l	580 Ft
Naturaqua dús, mentes	0,75 l	950 Ft
Römerquelle prémium ásványvíz dús, mentes	0,33 l	650 Ft

## ÜDÍTŐITALOK ERFRISCHUNGSGETRÄNKE / SOFT DRINKS

Coca Cola, Coca Cola Zero	0,25 l	580 Ft
Fanta	0,25 l	580 Ft
Sprite	0,25 l	580 Ft
Kinley Gyömbér	0,25 l	580 Ft
Kinley Tonic	0,25 l	580 Ft
Kinley Pink tonic	0,25 l	580 Ft
Cappy narancs, őszibarack, alma, körte, eper, ananász	0,25 l	650 Ft
Fuzetee citrom, barack	0,25 l	580 Ft
Házi limonádé több ízben (citrom, bodza, levendula, gránátalma, eper)	0,5 l	1150 Ft
Házi limonádé több ízben (citrom, bodza, levendula, gránátalma, eper)	1 l	1950 Ft
Thomas Henry prémium tonic	0,2 l	950 Ft

## ENERGIAITAL ENERGY DRINKS / ENERGY POWER

Redbull	0,25 l	950 Ft
---------	--------	--------

## CSAPOLT SÖR FASSBIER / DRAUGHT BEER

Staropramen	0,33 l	850 Ft
Staropramen	0,5 l	1150 Ft
Belle vue meggysör (szezonális)	0,25 l	950 Ft
Belle vue meggysör (szezonális)	0,4 l	1600 Ft

## PALACKOZOTT SÖR FLASCHENBIER / BOTTLED BEER

Peroni	0,33 l	850 Ft
Peroni Capri	0,33 l	950 Ft
Mort Subite meggysör	0,25 l	1100 Ft
Stella Artois	0,5 l	950 Ft
Heineken	0,33 l	950 Ft
Staropramen Dark (barna)	0,5 l	1050 Ft
Staropramen Unfiltered (búza)	0,5 l	1050 Ft
Corona Mexikói kukoricásör	0,33 l	1150 Ft

## ALKOHOLMENTES SÖR ALKOHOLFREIES BIER / ALCOHOL-FREE BEER

Stella Artois 0,0%	0,33 l	850 Ft
Gösser Natur Zitrone 0,0%	0,33 l	890 Ft

## CIDER

Sommersby (különféle ízek)	0,33 l	1390 Ft
----------------------------	--------	---------

## LONG DRINKEK

Tequila sunrise (Tequila, narancslé, grenadine)	1900 Ft
Aperol Spritz (Aperol, prosecco, szóda)	2490 Ft
Campari Spritz (Campari, prosecco, szóda)	2490 Ft
Hugo Spritz (Bodza szirup, prosecco, szóda)	1600 Ft
Mojito (Fehér rum, lime juice, cukor, szóda, menta)	1600 Ft

## RÉZANGYAL PÁLINKA

	2 cl	4 cl
Prémium kajszibarack	1490 Ft	2390 Ft
Prémium Irsai Olivér szőlő	1490 Ft	2390 Ft
Prémium szilva	1 490 Ft	2390 Ft
Prémium érlelt alma	1490 Ft	2390 Ft

## VODKA

	2 cl	4 cl
Grey Goose	950 Ft	1900 Ft
Grey Goose Lemon	950 Ft	1900 Ft

## TEQUILA

	2 cl	4 cl
El Jimador Blanco	690 Ft	1290 Ft
El Jimador Reposado	690 Ft	1290 Ft

## GIN

	2 cl	4 cl
Adamus	1250 Ft	2500 Ft
Bombay Sapphire	950 Ft	1800 Ft

## LIKÖR / LIQUORS / LIKÖR

	2 cl	4 cl
Jägermeister	550 Ft	1100 Ft
Unicum, Unicum Barista, Unicum Szilva	550 Ft	1100 Ft
Bailey's	550 Ft	1100 Ft
Grand Marnier C. Rouge	850 Ft	1850 Ft
Magna Cum Laude OPYYUM	850 Ft	1850 Ft

## VERMUT

	4 cl	1 dl
Martini Bianco	–	890 Ft
Martini Extra Dry	–	890 Ft
Martini Rosso	–	890 Ft
Campari	900 Ft	1990 Ft

## RUM

	2 cl	4 cl
Diplomatico Rum Exclusiva	950 Ft	1900 Ft
Don Papa Baroko	1200 Ft	2400 Ft
Bumbu	1500 Ft	3000 Ft

## WHISKY

	2 cl	4 cl
Jack Daniel's Single Barrel	1050 Ft	2100 Ft
Bushmills	1350 Ft	2700 Ft
Macallan 12Y	1600 Ft	3200 Ft

## COGNAC

	2 cl	4 cl
Hennessy V.S.O.P	1500 Ft	3000 Ft

## KÁVÉK CAFFEE / KAFFE

Ristretto	650 Ft
Espresso	650 Ft
Espresso machiato	690 Ft
Dupla Espresso	990 Ft
Hosszú kávé	690 Ft
Cappuccino	800 Ft
Bécsi Kapucíner	850 Ft
Latte macchiato	950 Ft
Melange	990 Ft
Jeges kávé	1300 Ft
Forró csokoládé	950 Ft
Irish coffe	1900 Ft

**Kávéink koffeinmentes változatban is elérhetőek.**

*Our coffees are also available in caffeine-free versions.*

*Unser Kaffee ist auch in koffeinfreien Versionen  
erhältlich.*



**Növényi tej felár** 300 Ft/adag  
*Plant based milk extra charge*  
*Pflanzliche Milch Zuschlag*

**Laktózmentes tej felár** 300 Ft/adag  
*Lactose-free Milch extra charge*  
*Laktosefreie Milch Zuschlag*

**Tea mézzel, cukorral és citrommal** 800 Ft  
*Tea with honey, sugar and lemon*  
*Tee mit Honig, Zucker und Zitrone*

## PEZSGŐ / CHAMPAGNE / SEKT

	0,75 l	1 dl
Hungária Extra Dry	5190 Ft	–
Paulus Honey	5900 Ft	690 Ft
Montelvini Promosso Extra Dry	4900 Ft	690 Ft
Montelvini Prosecco Doc Treviso Brut	7900 Ft	1090 Ft

## FEHÉR BOROK / WHITE WINE / WEISSWEIN

	0,75 l	1 dl
Haraszthy Irsai Olivér	4500 Ft	650 Ft
Bujdosó Savignon Blanc	4500 Ft	650 Ft
Zelna Olaszrizling Bio	5900 Ft	790 Ft
Nyakas Pince Aligvárom	5190 Ft	750 Ft
Laposá Vitorlás Zenit	5100 Ft	750 Ft

## ROZÉ BOROK / ROSÉ WINE / ROSÉWEIN

	0,75 l	1 dl
VYLIAN Kakas Rozé	4300 Ft	650 Ft
Sauska Rozé	5600 Ft	850 Ft
Dúzsi Rozé	5900 Ft	850 Ft

## VÖRÖS BOROK / RED WINE / ROTWEIN

	0,75 l	1 dl
Schieber Trilógia Kékfrankos	4500 Ft	650 Ft
Vida Ölelés Merlot	5900 Ft	790 Ft
Takler Cabernet Franc	7900 Ft	1090 Ft
Gere Attila Cabernet Sauvignon	9590 Ft	1350 Ft
Bock Bock Cuvée	13700 Ft	1990 Ft

## DESSZERTBOR / DESSERT WINE / DESSERTWEIN

	0,75 l	1 dl
Holdvölgyi Hold and Hollo sweet	7900 Ft	1090 Ft
Thummerer Tréfli Cuvée édes	5500 Ft	950 Ft

## GYÜMÖLCSBOROK / FRUIT WINE / FRUCHTWEIN

	0,5 l	1 dl
Mokos Eper-Őszibarack	5990 Ft	1390 Ft
Mokos Meggybor	5900 Ft	1390 Ft

## VERJUS

	0,75 l	1 dl
Remonta Verjus	7900 Ft	1090 Ft



**Az allergénekre vonatkozó felvilágosítást kérje kiszolgáló munkatársunktól.**  
*Fragen Sie unsere Servicemitarbeiter nach Allergenen.*  
*Ask our service staff for information on allergens.*

**Féladag rendelése esetén az ár 70%-át számítjuk fel.**  
**Az ételek elcsomagolására 250 Ft felárat számolunk fel.**  
*Halbportionen rechnen wir 70% des Originalpreises.*  
*Für die Verpackung der Lebensmittel berechnen wir einen Aufpreis von 250 HUF.*  
*In case of ordering half portion we charge 70% of the original price.*  
*We charge a surcharge of HUF 250 for the packaging of the food.*

**Áraink HUF-ban értendők és tartalmazzák az áfát.**  
**A feltüntetett árak 13% felszolgálási díjat is tartalmaznak.**  
*Die Preise sind in HUF und enthalten die MwSt.*  
*Die Rechnung enthält 13% Bedienungsgebühr auch.*  
*All of our prices are in HUF and include the VAT.*  
*Total sum of the bill includes 13% service fee.*

**Munkatársaink nevében is köszönjük, hogy vendégül láthattuk, szeretettel várjuk vissza Önöket!**  
*Wir möchten uns auch im Namen unserer Mitarbeiter dafür bedanken, dass wir Sie bei uns begrüßen durften und freuen uns auf ein Wiedersehen!*  
*On behalf of our crew thank you for being our guests.*  
*We look forward to see You again!*

**Zselicvölgy Szabadidőfarm csapata**

# ALLERGÉN ÖSSZETEVŐK LISTÁJA



(1)  
Glutént tartalmazó  
gabonák



(2)  
Rákfélék



(3)  
Tojás



(4)  
Hal



(5)  
Földimogyoró



(6)  
Szójabab



(7)  
Tej és tejtermékek



(8)  
Diófélék



(9)  
Zeller



(10)  
Mustár



(11)  
Szezám-mag



(12)  
Kén-dioxid



(13)  
Csillagfürt



(14)  
Puhatestűek



Zselicvölgy

SZABADIDŐFARM

Hajmás

ASZTALFOGLALÁS: +36 30 526 8053 | +36 82 370 655

7473 HAJMÁS, Hrsz. 073/4

E-mail: [info@zselicvolgy.hu](mailto:info@zselicvolgy.hu) | Web: [www.zselicvolgy.hu](http://www.zselicvolgy.hu)